

CAS DE PALUDISME IMPORTÉS DANS DES RÉGIONS EN PHASE D'ENTRETIEN
AVEC L'INDICATION DU PAYS D'ORIGINE LORSQU'ELLE EST CONNUE

CASES OF MALARIA IMPORTED INTO AREAS IN THE MAINTENANCE PHASE
SHOWING, WHERE POSSIBLE, COUNTRY OF ORIGIN

Tableau 2

Table 2

PAYS — COUNTRY	Nombre de cas Number of cases	Espèces parasitaires Parasite species	Pays d'origine — Country of origin
AFRIQUE — AFRICA			
Ile Maurice — Mauritius	4	(<i>P.f.</i>)	3 du Kenya, 1 de Tanzanie — 3 from Kenya, 1 from Tanzania.
AMÉRIQUE — AMERICA			
Guyane — Guyana	1	(<i>P.v.</i>)	Brésil — Brazil.
Jamaïque — Jamaica	2	(<i>P.f.1</i>) (<i>P.v.1</i>)	1 du Haïti, 1 de Sierra Leone — 1 from Haiti, 1 from Sierra Leone.
ASIE — ASIA			
Chine — China (Taiwan)	1	(<i>P.v.</i>)	Malaisie — Malaysia
Israël — Israel	4	(<i>P.f.2</i>) (<i>P.v.1</i>) (<i>P.m.1</i>)	2 de la Côte d'Ivoire, 1 de l'Ouganda, 1 du Sénégal — 2 from Ivory Coast, 1 from Uganda, 1 from Senegal.
Jordanie — Jordan	1	(<i>P.f.</i>)	Oman sous régime de traité — Trucial Oman.
Liban — Lebanon	10	(<i>P.f.8</i>) (<i>P.ov.1</i>) (<i>P.mix.1</i>)	1 de l'Arabie Saoudite, 4 du Libéria, 1 du Nigéria, 1 du Sénégal, 2 de Sierra Leone, 1 du Golfe Persique (pays exact inconnu) — 1 from Saudi Arabia, 4 from Liberia, 1 from Nigeria, 1 from Senegal, 2 from Sierra Leone, 1 from Persian Gulf (exact country unknown).
Malaisie — Malaysia (Sarawak)	9	(<i>P.f.4</i>) (<i>P.v.5</i>)	8 de l'Indonésie, 1 de Thaïlande — 8 from Indonesia, 1 from Thailand.
EUROPE			
Bulgarie — Bulgaria	1	(<i>P.v.</i>)	Pakistan
Espagne — Spain	8	(<i>P.f.2</i>) (<i>P.v.6</i>)	4 de la Guinée, 4 du Maroc — 4 from Guinea, 4 from Morocco.
Grèce — Greece	2	(<i>P.v.1</i>) (<i>P.f.1</i>)	1 du Cameroun, 1 de pays d'origine inconnu — 1 from Cameroon, 1 from country of origin unknown.
Hongrie — Hungary	3	(<i>P.v.</i>)	1 du Congo, 1 du Mali, 1 du Viet-Nam — 1 from Congo, 1 from Mali, 1 from Viet-Nam.
Italie — Italy	20	(<i>P.f.10</i>) (<i>P.v.8</i>) (<i>P.m.2</i>)	1 de la Bulgarie, 3 du Cameroun, 1 du Congo (Brazzaville), 2 du Congo (Kinshasa), 1 de l'Éthiopie, 1 du Ghana, 1 de la Guinée, 2 du Libéria, 1 de l'Ouganda, 2 du Pakistan, 1 de Somalie, 1 de Tanzanie, 1 de Zambie, 2 de l'Afrique occidentale (pays exact inconnu) — 1 from Bulgaria, 3 from Cameroon, 1 from Congo (Brazzaville), 2 from Congo (Kinshasa), 1 from Ethiopia, 1 from Ghana, 1 from Guinea, 2 from Liberia, 1 from Uganda, 2 from Pakistan, 1 from Somalia, 1 from Tanzania, 1 from Zambia, 2 from West Africa (exact country unknown).

Tableau 2 (suite)

Table 2 (continued)

PAYS — COUNTRY	Nombre de cas Number of cases	Espèces parasitaires Parasite species	Pays d'origine — Country of origin
EUROPE (suite — continued)			
Pays-Bas — Netherlands	6	(P.f.4) (P.v.2)	1 de l'Ethiopie, 1 du Kenya, 1 de la Nouvelle-Guinée, 1 du Sénégal, 1 de Tanzanie, 1 de l'Afrique occidentale (pays exact inconnu) — 1 from Ethiopia, 1 from Kenya, 1 from New Guinea, 1 from Senegal, 1 from Tanzania, 1 from West Africa (exact country unknown).
Pologne — Poland	1	(P.v.)	Pakistan
Portugal	117	(*)	Provinces d'Outre-Mer (pays exact inconnu) — Overseas provinces (exact country unknown).
Roumanie — Romania	1	(P.f.)	Ghana
Yougoslavie — Yugoslavia	6	(P.v.)	2 de l'Ethiopie, 1 du Pakistan, 3 de Tunisie — 2 from Ethiopia, 1 from Pakistan, 3 from Tunisia.
* Espèce parasitaire non indiquée — Parasite species not given.			

Tableau 1 — Table 1: NOTES

- ... Données non disponibles — No information available.
- Sans objet — Not appropriate.
- a) Données disponibles pour les trois premiers mois de 1967 seulement — Information available for the first three months of 1967 only.
- b) Données pour le mois d'avril 1967 non inclus — Information for the month of April 1967 not included.
- c) Données disponibles pour les quatre premiers mois de 1967 seulement — Information available for the first four months of 1967 only.
- d) Données disponibles pour les cinq premiers mois de 1967 seulement — Information available for the first five months of 1967 only.
- e) Données incomplètes. Les renseignements se réfèrent à Java (à l'exception des deux zones de Serong et de Tjirebon) et à Bali comptant une population d'environ 79 millions d'habitants — Information incomplete. The data refer to Java (with the exception of Serong and Tjirebon) and to Bali covering a total population of about 79 million.
- f) Données pour le mois de mai 1967 non inclus — Information for the month of May 1967 not included.
- g) Le nombre de cas positifs est donné pour la période de juillet 1966 à juin 1967 — The number of positive cases is given for the period from July 1966 to June 1967.
- h) Le nombre de cas positifs est donné pour la période de janvier 1967 à août 1967 — The number of positive cases is given for the period from January 1967 to August 1967.
- i) Y compris 13 cas positifs non classés par espèce — Includes 13 positive cases not classified by species.
- j) Il est signalé que sur un total de 8 742 cas positifs découverts dans les régions en phase de consolidation, 7 068 cas ont été dépistés dans des foyers actifs limités, découverts dans des régions comptant une population de 10 millions sur un total de 193 millions vivant dans des régions en phase de consolidation — It is stated that out of a total of 8 742 positive cases found in the consolidation areas, 7 068 cases were reported in restricted active malaria foci discovered in areas covering 10 million people out of a total population of 195 million in the consolidation phase areas.
- k) La plupart des cas positifs ont été dépistés dans des foyers actifs limités — Most of the positive cases were found in restricted active malaria foci.
- l) Le nombre réel des cas indigènes est probablement plus élevé — The actual number of indigenous cases is presumably higher.

m) Données incomplètes — Information incomplete.

n) Pour le District de Jérusalem, données disponibles pour les cinq premiers mois de 1967 seulement. Pour les Districts de Nableus et d'Hébron, données disponibles pour les quatre premiers mois de 1967 seulement — For the District of Jerusalem, information available for the first five months of 1967 only. For the Districts of Nableus and of Hebron, information available for the first four months of 1967 only.

o) Y compris 18 cas positifs non classés par espèce — Includes 18 positive cases not classified by species.

p) Provinces: Jujuy Localités — localities: Pichanas
Santiago del Estero Sumapa
Tucuman Muyo
El Seibal
La Bolsa Yucumani
El Riçón
Los Sarmientos
Las Turnas

* Il y a lieu d'appeler l'attention sur l'IPA dans les régions notifiées comme étant en phase de consolidation par divers pays ayant un programme d'éradication. Dans 14 pays sur 32 ayant des régions en phase de consolidation et pour lesquels les renseignements sont complets, l'IPA dépasse le niveau maximum admissible de 0,1%₀₀ indiqué à la première page. Ceci s'explique par la présence dans beaucoup de ces régions de foyers actifs qui produisent un nombre de cas tel que l'IPA de toute la région en phase de consolidation en vient à dépasser le maximum admissible. Du point de vue épidémiologique et opérationnel, il est impossible de classer ces foyers, et parfois même toute la région, comme étant en phase de consolidation. Les IPA en question sont suivis du symbole +. — Attention is drawn to the API in areas reported under consolidation from various countries operating an eradication programme. It will be noted that in 14 out of 32 countries reporting areas in consolidation phase, and for which complete data is available, the API is higher than the maximum permissible level of 0.1%₀₀ indicated on the first page. This is due in many instances to the presence in those areas of active foci sufficiently important to produce a number of cases which brings the API to a level higher than the maximum permissible one for the whole area under consolidation. From epidemiological and operational stand-points those foci, or in certain cases the whole areas, cannot therefore be considered to be in the consolidation phase. These API have been marked with +.

** Taux annuel des examens de sang calculé seulement sur les lames prélevées lors des opérations de dépistage actif et passif — Annual blood examination rate based on slides collected only through active and passive detection.